

Снижение риска бедствий как инструмент достижения Целей развития тысячелетия



Межпарламентский союз



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ



Международная Стратегия по Уменьшению
Опасности Бедствий

Снижение риска
бедствий как инструмент
достижения Целей развития
тысячелетия

“Снижение риска бедствий и повышение устойчивости к природным угрозам в различных секторах развития может иметь эффект многократного усиления, ускоряя, таким образом, достижение Целей развития тысячелетия”

Пан Ги Мун

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций

“Периодически возникающие землетрясения, наводнения и тому подобные разрушительные бедствия вызывают жертвы среди населения и имеют долгосрочные социальные, экономические и экологические последствия. Парламентарии несут свою долю ответственности за то, чтобы национальные планы развития разрабатывались с учетом необходимости противодействия стихийным бедствиям. Будучи избранными представителями народа, они осуществляют надзор за деятельностью правительства и играют ключевую роль в мобилизации национальных ресурсов на цели восстановления и развития в районах, пострадавших от бедствий”.

Д-р Тео-Бен Гурираб

Президент МПС

Предисловие

Парламентарии во всем мире играют крайне важную роль в исторической по своей значимости работе по достижению Целей развития тысячелетия - четких и поддающихся измерению задач, направленных на снижение бедности к 2015 г., которые были приняты главами государств на Саммите тысячелетия ООН в сентябре 2000 г. Ни один ответственный политик не допустит расходования огромных денежных средств на строительство школ, которые могут разрушиться и погрести под собой учащихся. Ни один парламентарий не захочет стать свидетелем того, как уязвимые группы населения повергаются в крайнюю нищету из-за отсутствия людских и финансовых ресурсов на снижение риска бедствий.

Реализация проектов по развитию, устойчивых к воздействию стихийных бедствий, является одним из наиболее экономически эффективных видов вложения средств в снижение бедности в любой стране. Изо дня в день бедные граждане либо сами становятся жертвами наводнений, землетрясений и других стихийных бедствий, либо страдают от их последствий в результате разрушения школ, больниц, жилья и средств существования. И это при том, что такого регресса и уничтожения достижений в области развития, как правило, можно избежать. Посредством тщательно продуманных инвестиций в снижение риска бедствий мы можем в значительной мере защитить и население и государственную казну от такого ущерба.

Увеличение инвестиций всего на несколько центов на каждый вкладываемый доллар позволяет построить больницы, способные выдерживать удары стихий и продолжать работать в условиях стихийных бедствий, т.е. когда их услуги наиболее востребованы. Новые водопроводные сети можно спроектировать таким образом, чтобы следующее наводнение не смогло их разрушить, чтобы, таким образом, предотвратить возникновение вспышек заболеваний, передаваемых через воду. Если обеспечить защиту средств существования от засух и наводнений, детям не придется бросать учебу, чтобы помочь своим семьям выжить в случае таких бедствий.

Настоящий сборник разработан для того, чтобы помочь членам парламента в осуществлении контроля за ходом работ и инвестициями, направленными на достижение Целей развития тысячелетия в своей стране с учетом задач по снижению риска бедствий. Отдельно по каждой цели здесь перечислены

приоритетные задачи, шаги и мероприятия, необходимые для снижения или искоренения риска бедствий. И, конечно же, в настоящем сборнике приводятся примеры успешной работы многих парламентариев из разных стран мира.

Снижение риска бедствий окупается сторицей. На парламентариях лежит обязанность активно участвовать в защите достижений в области развития от воздействия бедствий, и у них есть для этого все необходимые полномочия.

Маргарета Вальстрём
специальный представитель
генерального секретаря ООН по
снижению риска бедствий

Андерс Б. Джонссон
генеральный секретарь
Межпарламентского союза

Благодарности

Настоящий сборник информационных материалов является результатом сотрудничества между Межпарламентским союзом (МПС) и Международной стратегией ООН по уменьшению опасности бедствий (МСУОБ ООН). Цель настоящего сборника заключается в том, чтобы помочь парламентариям активно контролировать деятельность по укреплению устойчивости своих стран и населения к воздействию бедствий для быстрого достижения Целей развития тысячелетия.

Значительный вклад в разработку настоящего сборника информационных материалов внесла г-жа Фенг Мин Кан, специальный советник от МСУОБ ООН помощника генерального секретаря по вопросам снижения риска бедствий. Г-жа Ана Кристина Ангуло-Торлунд, сотрудница программы МСУОБ ООН, координировала работу по составлению сборника. Мы выражаем искреннюю признательность г-ну Сергею Челнокову, руководителю программы секретариата МПС, и г-же Саумуре Тиулонг, заместителю председателя второго постоянного комитета МПС по устойчивому развитию, финансам и торговле за ее неизменную поддержку.

Этот сборник информационных материалов также был дополнен по результатам всесторонних обсуждений, состоявшихся на консультативном совещании парламентариев из стран западной Африки, которое было посвящено теме: "Снижение риска бедствий как инструмент достижения Целей развития тысячелетия". В работе этого совещания, проведенного в Дакаре (Сенегал) в июне 2010г., приняли участие члены парламента из Буркина Фасо, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Гамбии, Кении, Мали, Того и Сенегала.

Разработка настоящего Сборника информационно-методических материалов финансировалась из средств Тростового фонда ООН по снижению риска бедствий.

Содержание

Предисловие	3
Благодарности	5
Введение	7
ЦРТ 1. Ликвидировать крайнюю нищету и голод	15
ЦРТ 2. Обеспечить всеобщее начальное образование	21
ЦРТ 3. Содействовать равноправию полов и расширению прав женщин ...	27
ЦРТ 4, 5 и 6. Сократить детскую смертность, улучшить охрану материнского здоровья и бороться с ВИЧ/СПИДом, малярией и прочими заболеваниями.....	32
ЦРТ 7. Обеспечить экологическую устойчивость	40
ЦРТ 8. Сформировать всемирное партнерство в целях развития	45
Справочные материалы	49
Приложения	55

Введение

В чем разница между природной угрозой и бедствием?

“Природных” бедствий не может быть по определению. Многие угрозы, такие как циклоны, наводнения, засухи или землетрясения, носят природный или стихийный характер и, как правило, неизбежны. Эти явления называются “угрозами”, поскольку они могут потенциально нанести ущерб населению, экономике и окружающей среде, если соответствующие меры не будут приняты заранее. Бедствие наступает тогда, когда угроза реализуется в виде разрушений, с которыми население городов или даже целых стран не в состоянии справиться самостоятельно, как было после недавнего землетрясения на Гаити. Однако сами бедствия не являются неизбежными или “природными”.

В чем заключается снижение риска бедствий?

Снижение риска бедствий - это всеобъемлющий подход, включающий в себя все действия, направленные на снижение риска бедствий. Эти действия могут носить политический, технический, социальный и экономический характер. Снижение риска бедствий может выражаться в самых различных формах, включая стратегические указания, законодательство, планы обеспечения готовности, проекты в сельскохозяйственном секторе, программы страхования или даже уроки плавания. Такой подход позволяет учитывать потребности всего общества и работать с различными его слоями, чтобы все - от правительств до отдельных граждан принимали верные решения для снижения риска и последствий бедствий. Если эти принципы будут соблюдаться, то надвигающаяся буря или наводнение уже не сможет превратить плохую погоду в неотвратимое бедствие.

В работе по снижению риска бедствий должен участвовать каждый.

О настоящем сборнике

Цель этого сборника заключается в том, чтобы познакомить парламентариев с основными приоритетными задачами и практическими шагами, направленными на то, чтобы превратить

снижение риска бедствий в инструмент достижения Целей развития тысячелетия (ЦРТ) с учетом специфики каждой цели. В нем показано, как бедствия могут свести на нет уже достигнутые успехи в области развития и реализации ЦРТ, а также почему снижение риска бедствий играет такую важную роль в сохранении достижений в сфере развития. В нем также перечислены ключевые мероприятия, которые следует осуществить для снижения риска бедствий и для ускорения достижения ЦРТ, и показано, как парламентарии могут добиться изменений в политической и практической плоскости, как на общенациональном, так и на местном уровне.

ПОЧЕМУ *снижение риска бедствий важно для обеспечения устойчивого развития?*

85% населения, подвергающегося угрозе землетрясений, циклонов, наводнений и засух, проживает в развивающихся странах. Огромный ущерб, наносимый бедствиями, является существенным препятствием в достижении Целей развития тысячелетия, особенно первой цели, предполагающей сокращение бедности в два раза к 2015г.

Сумма только прямых убытков в результате бедствий стремительно выросла с 75,5 млрд. долларов США в 60-х годах прошлого века до почти триллиона долларов за последнее десятилетие (Мюнхен Ре 2002, CRED 2009). Даже эти огромные цифры не учитывают долгосрочного ущерба для населения и сообществ, несущих на себе основную тяжесть бедствий, в результате которых гибнут люди, уничтожаются источники существования и утрачиваются перспективы развития.

Бедствия несут угрозу продовольственной безопасности наименее защищенных групп населения во всем мире. **Снижение риска бедствий играет важнейшую роль в обеспечении одного из основополагающих прав человека - права на свободу от голода.** Если мы не начнем использовать снижение риска бедствий как средство адаптации к изменению климата, не будем со всей ответственностью подходить к вопросу регулирования экономического роста и не остановим деградацию окружающей среды, бедствия в будущем будут представлять еще большую угрозу жизни людей и источникам их существования как никогда раньше.

Если говорить коротко, то снижение риска бедствий защищает инвестиции в сферу развития и помогает обществу повышать свое благосостояние, несмотря на угрозы. В ряде стран, включая Бангладеш,

Кубу, Вьетнам и Мадагаскар, удалось значительно снизить воздействие от метеорологических угроз, таких как тропические штормы и наводнения, посредством усовершенствования систем раннего оповещения, обеспечения готовности к бедствиям и других мер снижения риска бедствий (МСУОБ ООН, 2009г.). Китай потратил 3,15 млрд. долларов США на снижение последствий наводнений, предотвратив таким образом ущерб, который, по оценкам специалистов, мог бы составить 12 млрд. долларов США (DFID, 2004г.). Снижение риска бедствий повышает устойчивость деятельности по развитию местных сообществ; оно помогает самым бедным слоям населения планеты повышать свое благосостояние, улучшать здоровье и укреплять свою продовольственную безопасность посредством защиты и расширения источников существования; оно способствует высвобождению ресурсов благодаря сокращению потребности во внешней помощи и в ресурсах на восстановление и зависимости от них.

Вложение средств в снижение риска бедствий может принести долгосрочные выгоды, включая прогресс в достижении ЦРТ

Отчет о ходе реализации Целей развития тысячелетия, 2010 г

Что же необходимо делать для обеспечения устойчивости усилий по развитию к воздействию бедствий?

5 приоритетных задач

1. **Включение мер по снижению риска бедствий в планы** и программы социально экономического развития позволит обезопасить ресурсы, вкладываемые в сферу развития. Это требует передачи денежных средств, технологий и знаний наиболее уязвимым сообществам в рамках сотрудничества и партнерства между представителями различных областей знаний и с привлечением многочисленных заинтересованных сторон на всех уровнях.

2. **Включение деятельности по снижению риска бедствий в качестве неотъемлемой части стратегий** и программ по снижению бедности поможет защитить и повысить благосостояние бедных и малообеспеченных групп населения, улучшив их устойчивость к воздействию бедствий. При этом особое внимание необходимо уделять уязвимым обособленным меньшинствам и социальным группам.
3. **Обеспечение устойчивости школ, медицинских учреждений и инфраструктуры водоснабжения и санитарии к воздействию бедствий** поможет сохранить доступ к всеобщему образованию, первичной медико-санитарной и неотложной помощи. Это также позволит снизить уровень младенческой смертности, улучшить здоровье матерей и оградить от помех усилия, направленные на искоренение таких серьезных заболеваний как ВИЧ/СПИД, малярия и туберкулез.
4. **Предоставление возможностей женщинам участвовать в снижении риска бедствий** ускорит достижение ЦРТ. Правительствам необходимо обеспечить активное участие женщин в процессах выработки политики и принятия решений, особенно по вопросам развития местных сообществ, управления природными ресурсами, предотвращения засух, рационального водопользования и натурального сельского хозяйства.
5. **Сдерживание быстрого и плохо планируемого роста городов** способствует снижению риска бедствий. Строительство зданий и сооружений в городской черте должно основываться на результатах тщательной оценки риска, чтобы быстрые достижения в социально-экономической области не были сведены на нет в результате бедствий.

КАК парламентарии могут добиться изменения ситуации?

5 направлений дальнейших действий

- A. **Парламентарии - это политические лидеры**, играющие уникальную роль, поскольку они представляют и доводят до сведения национального правительства проблемы граждан и выступают за решение вопросов, отражающихся на повседневной жизни и источниках существования простых людей. Если парламентарии будут поддерживать и продвигать на законодательном уровне вопросы развития своих избирательных округов с учетом устойчивости к воздействию бедствий, это может принести только пользу.
- B. **Ввиду своего положения парламентарии могут эффективно отслеживать текущую политику** и влиять на ее изменение и выделяемые

ассигнования в рамках своих полномочий по надзору за использованием средств государственного бюджета и в силу членства в парламентских комитетах по крупнейшим отраслям развития, используя, таким образом, снижение риска бедствий в качестве инструмента устойчивого развития.

- C. **Парламентарии являются законодателями на национальном уровне**, имеющими уникальные полномочия принимать новые законы или вносить поправки в существующие для того, чтобы создать действительно благоприятные условия для обеспечения развития с учетом устойчивости к бедствиям, снижения бедности и достижения ЦРТ.
- D. **Парламентарии в силу своей работы являются активными пропагандистами**. Если они будут располагать необходимой информацией и знаниями о снижении риска бедствий, парламентарии могут давать более действенные рекомендации и устанавливать связи с активными сообществами экспертов по вопросам снижения риска бедствий и развития, чтобы повысить осведомленность правительства о необходимых мерах политики, процедурах, обучении и нормативах.
- E. **Парламентарии имеют возможность лоббирования на высоком уровне**, могут даже оказывать влияние на глав государств, а также на международные организации, сотрудничающие с парламентариями, чтобы укрепить политическую приверженность внедрению мер по снижению риска бедствий в качестве обязательного условия для выделения средств на развитие.

Сто двадцать вторая Ассамблея Межпарламентского союза

настоятельно призвала правительства провести оценку всех важнейших общественных зданий и сооружений, таких как школы и больницы, для обеспечения их устойчивости по отношению к землетрясениям, наводнениям и штормам, а также предусмотреть принятие мер по снижению риска бедствий в рамках предпринимаемых усилий по борьбе с нищетой и всех планов и программ, направленных на достижение Целей развития тысячелетия и обеспечение благосостояния народа в долгосрочной перспективе.

Резолюция, единогласно принятая 122-й Ассамблей Межпарламентского союза в Бангкоке, 1 апреля 2010г.

Передовой опыт

Сенегал: Сообщество парламентариев по снижению риска бедствий

Под руководством президента Национальной ассамблеи члены обеих палат парламента Сенегала создали добровольное Сообщество по снижению риска бедствий. Члены этого сообщества рассматривают снижение риска бедствий в качестве неперемного условия обеспечения устойчивого развития. В состав сообщества вошли 80 из 250 членов нижней палаты парламента. Несмотря на минимальный бюджет, сообщество ведет эффективную пропагандистскую деятельность, особенно посредством установления стратегических партнерских отношений. В своей работе сообщество опирается на специализированные навыки парламентариев и, что не менее важно, на высокий авторитет президента Национальной ассамблеи. За время своей деятельности Сообществу удалось:

- Установить партнерские отношения с государственными министерствами, наладить сбор информации от местных объединений гражданского общества и работу с международными организациями, такими как ПРООН;
- Повысить уровень осведомленности членов парламента и, работая в сотрудничестве с ПРООН и Министерством гражданской защиты, организовать учебный семинар для парламентариев, в рамках которого обсуждалась их функция обеспечения контроля за проводимой государством политикой;
- Выпустить фильмы и информационно-пропагандистские материалы о важности снижения риска бедствий (СРБ) и адаптации к изменению климата в тесном сотрудничестве с Министерством окружающей среды и МСОП.

Аргентина: Руководящая роль местного законодательного органа

Сенат провинции Мендоса занял активную позицию, издав соответствующий закон и поддержав деятельность по СРБ в рамках сотрудничества с Парламентским союзом стран МЕРКОСУР (ПСМ) и Аргентинской национальной платформой по СРБ. Он включил требования по управлению риском в закон о территориальном планировании. Сейчас на рассмотрении в парламенте находится закон "Об управлении риском и ликвидации

чрезвычайных ситуаций”; также в стадии обсуждения находятся законы об адаптации к изменению климата и предотвращении риска на местном уровне. Законодательные органы других провинций, таких как провинция Неукен, уже последовали примеру парламента Мендосы.

- На местном уровне Сенат сотрудничает с коммерческими структурами, промышленными предприятиями, подразделениями гражданской обороны и местными органами власти для снижения уязвимости местного населения.
- Уроки Чилийского землетрясения 2010 г. побудили законодателей к более тесному сотрудничеству с научными учреждениями и университетами в своем регионе, результатом чего стало представление в парламенте предложений более 300 местных ученых и специалистов, касающихся деятельности государственного сектора.
- После Чилийского землетрясения Сенат также стал инициатором сотрудничества с Панамериканской организацией здравоохранения (ПАОЗ), чтобы расширить охват программы DIPECHO по безопасности больниц, включив в нее и данный регион.

Филиппины: Активная пропаганда СРБ на региональном и международном уровне

Вдохновленные примером авторитетного сторонника снижения риска бедствий, занимающего высокий пост в Сенате Филиппин, представительные органы страны принимают законы и ратифицируют международные соглашения, предполагающие активизацию работы по СРБ:

- Согласно Закону об изменении климата, принятому в 2009 г., меры по адаптации к изменению климата были включены в качестве одного из основных направлений в политику правительства, причем в Законе особо подчеркивается тесная взаимосвязь снижения риска бедствий и адаптации к изменению климата. В этом документе отмечается, что эффективные меры по снижению риска бедствий укрепляют потенциал адаптации к изменению климата. Этот закон был принят в октябре 2009 г. и его текст был предоставлен Межпарламентскому союзу в качестве образца соответствующего законодательства.
- Закон Филиппин о снижении риска бедствий и ликвидации их последствий был принят в 2009г. Этот закон примечателен тем, что он требует учитывать гендерные аспекты при снижении риска бедствий.

- Ратификация Соглашения АСЕАН по борьбе с бедствиями и реагированию на чрезвычайные ситуации (AADMER) - регионального соглашения, имеющего обязательную юридическую силу, в области снижения риска бедствий. После его ратификации Филиппинами соглашение AADMER вступило в силу в декабре 2009 г.

ПОЧЕМУ для ликвидации нищеты необходимо снижение риска бедствий?

Бедные люди больше всего страдают от воздействия бедствий, и они чаще всего погибают или теряют средства к существованию в результате наводнений, землетрясений и ураганов. Бедствия и бедность в сочетании образуют порочный круг. Если представить, что циклон одной и той же силы обрушится одновременно на Японию и Филиппины, количество жертв среди населения на Филиппинах будет в 17 раз выше. И это несмотря на то, что количество населения, подверженного угрозе тропических циклонов, в Японии в 1,4 раза больше чем на Филиппинах. Фактически риск смертности для того же количества населения, подверженного угрозе бедствий, в странах с низким уровнем доходов почти в 200 раз выше, чем в странах-членах ОЭСР (МСУОБ ООН, 2009г.)

В результате бедствий усиливается дефицит продуктов питания и уничтожаются и без того ограниченные у бедных источники существования. В 1998 г. в результате урагана Митч доля уничтоженных производственных ресурсов наименее обеспеченных домохозяйств в Гондурасе составила 31%, тогда как для более обеспеченных домохозяйств эта цифра составила 8% (Картер с соавторами, 2005г.). Крайняя нищета зачастую вынуждает бедное население селиться в районах, подверженных бедствиям, при том, что у этих людей нет необходимых ресурсов, чтобы снизить свою уязвимость до наступления следующего бедствия, поскольку они с трудом сводят концы с концами.

Постоянная работа по снижению риска бедствий может помочь бедному населению преодолеть этот отрицательный цикл и сделать население более устойчивым к воздействию бедствий и повысить его продовольственную безопасность. Сокращение затрат на ликвидацию последствий бедствий также защищает национальную финансовую систему, стимулирует экономический рост, стабильность бюджетной сферы и предоставление государственных услуг, а также экономит средства, зарезервированные на оказание помощи, для инвестирования в сферу развития.

Бедные слои населения больше всего страдают в результате бедствий, которые уничтожают источники продуктов питания и доходов

- Сумма ущерба в результате землетрясения, произошедшего в январе 2010 г. на Гаити, по оценкам составила 7,9 млрд. долларов США или более 120% ВВП страны в 2009 г. (Гаити, 2010).
- Потеря урожая сельскохозяйственных культур в результате наводнений и засух в Малави ежегодно составляют 1,7% ВВП; Одни только засухи вызывают повышение уровня бедности в Малави на 1,3% (МИИПП, 2010 г.)
- Доля прямого ущерба от циклона Нургис в Мьянме, в результате которого было затоплено 600 000 гектаров сельскохозяйственных земель, погибло 50% рабочего скота, были уничтожены рыбацкие лодки и смыты водой запасы продовольствия и средства сельскохозяйственного производства, составила 2,7% от планового объема ВВП в 2008 г. (Правительство Мьянмы-АСЕАН-ООН, 2008г.)
- По прогнозам ФАО в результате повышения интенсивности засух, ураганов и наводнений снизится уровень продовольственной безопасности, в особенности в странах Южной Африки и Южной Азии. МГЭИК предупреждает, что изменения климата могут усугубить тяжесть глобального продовольственного кризиса (ФАО, 2008).
- Бедность сельского населения вызываемая повышением засушливости климата и отсутствием развития в сельских районах уязвимых стран Африки стимулирует неустойчивый рост городского населения и увеличение неформальной и необеспеченной занятости (МСУОБ ООН, 2008).
- В 2004 г. ураган Айвэн разрушил 90% объектов инфраструктуры Гренады, нанеся экономический ущерб, эквивалентный 200% ВВП страны (ОВКГ, 2004, ЭКЛАК, 2006).
- 94% всех людей, погибших в результате бедствий в период с 1975 по 2000 гг. были люди, чей уровень дохода был либо низким, либо ниже среднего. Доля крайне бедного населения в этом списке жертв бедствий составляет 68% (МСУОБ ООН, 2008а).

Передовой опыт в сфере снижения риска бедствий, способствующий сокращению бедности

Фермерам Малави удалось смягчить последствия засухи, диверсифицировать источники дохода, повысить продовольственную безопасность и снизить уровень бедности за счет защиты водных источников и посадки засухоустойчивых культур при поддержке фонда Tearfund, Министерства международного развития Великобритании, Christian Aid (“Христианская помощь”) и других организаций. Германская Агро Акция ведет работу с сельскими сообществами в Кении для предотвращения последствий засухи, используя инновационные методы извлечения воды из горных пород. Дополнительную информацию о передовых методах снижения риска бедствий и сокращения бедности, многие из которых включают меры по борьбе с засухами и наводнениями и примеры рационального водопользования, см. в публикации: Сочетание мер по снижению риска бедствий с работой по сокращению бедности - передовой опыт и извлеченные уроки (UNISDR, 2008a, www.unisdr.org/publications.)

Что следует предпринять?

5 приоритетных задач

- 1. Осуществлять меры по снижению риска бедствий в контексте адаптации к изменению климата** и программ развития, чтобы защитить источники средств существования и продовольствия, используемые бедными домохозяйствами и сообществами.
- 2. Оказывать помощь фермерам, чтобы они учитывали данные оценки риска засух или наводнений при планировании сельскохозяйственных работ и землепользования**, а также повысить устойчивость сельскохозяйственного производства к воздействию засух и наводнений посредством использования более эффективных методов возделывания сельскохозяйственных культур, лучшего подбора сортов, диверсификации источников доходов и ресурсов, а также управления водными ресурсами.
- 3. Улучшить доступность услуг страхования и обеспечить честные условия кредитования для фермеров, чтобы защитить источники их средств существования от воздействия бедствий**, например посредством субсидированных процентных ставок по кредитам, направленным на рациональное использование водных и земельных

ресурсов, расширения доступа к услугам микрострахования и социального страхования от угроз, которые могут уничтожить урожай или источники дохода, и обеспечения равных земельных и имущественных прав для мужчин и женщин, чтобы женщины могли лучше контролировать процесс производства сельскохозяйственной продукции и получения доходов их домохозяйствами.

4. **Сделать сельскохозяйственное производство более устойчивым за счет более рационального использования природных ресурсов.** Эта задача требует, чтобы исследования в области производства продуктов питания сосредотачивались на вопросах обеспечения засухоустойчивости, адаптируемости к изменению климата и устойчивого управления земельными и водными ресурсами.
5. **Предоставлять поддержку бедным слоям городского населения по развитию приносящих доход видов деятельности, чтобы бедствия меньше влияли на их источники доходов.**

КАК парламентарии могут добиться изменения ситуации?

5 направлений дальнейших действий

- A. **Представлять проблемы, заботящие людей на местном уровне**
Создать платформу в национальном парламенте для лоббирования вопросов снижения риска бедствий в целях искоренения нищеты и голода, уделяя особое внимание регионам, уязвимым в отношении засух, наводнений и ураганов.
- B. **Оказывать влияние на расходы, закладываемые в бюджет, законы и политику**
Сотрудничать с парламентскими комитетами по сельскому хозяйству, изменению климата и окружающей среде, внешней помощи и развитию для решения проблем, связанных с риском бедствий и влиянием изменения климата, уделяя особое внимание снижению риска засух и наводнений, государственному финансированию программ по страхованию риска бедствий и инвестициям в системы раннего оповещения. Очень эффективной может быть работа с представителями различных отраслей в тесном сотрудничестве с созданными Национальными платформами или Национальными комитетами по снижению риска бедствий.

- В. Повышать свои знания, чтобы осуществлять качественный мониторинг ситуации и давать квалифицированные рекомендации**
Присоединиться к Сообществу парламентариев по снижению риска бедствий и расширять свои знания о местных и региональных приоритетах, чтобы иметь возможность продвигать программы и инструкции по экспертизе проектов с учетом факторов риска, а также принимать активное участие в мониторинге реализации национальных программ по сокращению бедности, продовольственной безопасности и управлению риском засух.
- Г. Оказывать влияние на международные донорские организации**
Внедрять методы снижения риска бедствий в деятельность по сокращению бедствий и развитию сообществ, а также поощрять передовой опыт, чтобы получить международное содействие развитию в рамках программ по продовольственной безопасности и сокращению бедности с учетом устойчивости к воздействию бедствий. Существует широкий спектр возможностей на уровне страны для реализации этой задачи, включая работу с донорами и страновыми группами ООН по реализации Документов о стратегии сокращения бедности (ДССБ), Рамочными программами ООН по оказанию помощи в целях развития (UNDAF), национальными программами действий по адаптации к изменению климата (NAPA).

Сто двадцать вторая Ассамблея Межпарламентского союза

настоятельно призывает все парламенты проявлять твердую политическую волю и выделять бюджетные средства, необходимые для создания такой национальной правовой основы, которая бы обеспечивала увязку мер по снижению риска бедствий с мерами по адаптации к последствиям изменения климата, а также мерами по снижению риска бедствий, мерами борьбы с нищетой и социально-экономическим развитием в целях наиболее эффективного удовлетворения потребностей лиц, уязвимых в отношении геологических или связанных с изменением климата бедствий.

Резолюция, единогласно принятая 122-й Ассамблей Межпарламентского союза в Бангкоке, 1 апреля 2010г.

Д. Повышать уровень осведомленности

Повышать уровень осведомленности местного населения о риске бедствий и последствиях изменения климата, используя радиопередачи, встречи на местах, газеты и партнерские отношения с местными общественными организациями и НПО. Включить вопросы снижения риска бедствий в деятельность уже существующих платформ, работающих в области сокращения бедности, продовольственной безопасности, изменения климата и развития, таких как Конференция сторон Рамочной конвенции ООН об изменении климата, Комитет по всемирной продовольственной безопасности, саммиты Ассоциации стран Юго-Восточной Азии и Союза глав африканских государств, сообщества парламентариев и Генеральная Ассамблея ООН.

ПОЧЕМУ снижение риска бедствий необходимо для достижения всеобщего образования?

Цель, состоящая в том, чтобы к 2015 г. обеспечить учебу в школе всех детей младшего школьного возраста “является самым крупным из когда-либо реализованных в мире строительных проектов” (Всемирный Банк и др., 2009). Однако нормы строительства школ не обеспечивают достаточного уровня защиты детей. Приблизительно один миллиард детей в возрасте до четырнадцати лет проживает в районах высокой или очень высокой сейсмической опасности. Если удастся добиться всеобщего начального образования для 20 стран, наиболее уязвимых в сейсмическом отношении, еще 34 миллиона детей будут подвергаться риску, если только здания школ не будут построены с учетом повышенных требований безопасности (МСУОБ ООН, 2006).

В настоящее время слишком большое количество школ

подвержено риску:

- В результате землетрясения, произошедшего в 2010 г. на Гаити, погибло около 1300 учителей и 38 000 школьников, общее число разрушенных или поврежденных школьных зданий превысило 4000 (ЮНИСЕФ, 2010).
- При Вэньчуаньском землетрясении в провинции Сычуань (Китай) в 2008 г. в разрушенных школьных зданиях погибло более 10000 детей. Согласно подсчетам всего было разрушено около 7000 учебных помещений (Миямото, 2008 г.)
- Циклон Сидр, обрушившийся в 2007 г. на Бангладеш, разрушил 496 и повредил еще 2110 школьных зданий. В 2006 г. ущерб, нанесенный школам на Филиппинах в результате сильнейшего тайфуна Дуриан, составил 20 млн. долларов США, включая 90-100% школьных зданий в трех городах и 50-60% школ в еще двух городах (Всемирный Банк/GFDRR и др., 2009).
- В результате Кашмирского землетрясения в 2005 г. в Пакистане по минимальным оценкам погибли 17000 школьников, около 50000 школьников получили серьезные травмы, многие из которых неизлечимы,

и более 300000 школьников пострадали. Кроме того, было разрушено более 10 000 школ; в некоторых районах разрушению подверглось до 80% школ (Всемирный Банк/GFDRR и др., 2009 г.)

Достижение всеобщего начального образования требует больших затрат, однако массовое обрушение несоответствующих нормам и плохо построенных школьных зданий при бедствиях многократно увеличивает эти затраты. Две трети от общей суммы финансовых средств в 6 млрд. долларов США, выделяемых ежегодно Всемирным Банком на строительство школ в рамках его программы “Образование для всех/ЦРТ 2” используется для “замены учебных помещений, которые буквально разваливаются” из-за ненадлежащего содержания и плохого качества строительства (Всемирный Банк и др., 2009).

Бедность является еще одним фактором, препятствующим посещению школы мальчиками и девочками, поскольку из-за нее они вынуждены работать дома, в поле, на улице и даже на заводах. Зачастую в результате бедствий количество детей, лишенных возможности учиться, увеличивается, особенно среди бедных слоев населения, пострадавшего от засухи или наводнения. Бедствия нарушают учебный процесс, поскольку они вызывают массовое перемещение семей и сообществ в места, где вообще отсутствуют школы или простейшие условия для учебы. В некоторых случаях имеющиеся школьные здания даже используются в качестве временного убежища для населения во время наводнений и тропических ураганов (в результате чего обучение детей в них прекращается). Бедствия весьма серьезно препятствуют обеспечению всеобщего начального образования в большинстве стран, подверженных воздействию бедствий.

Школы, пострадавшие от наводнения, вынуждены сокращать программу обучения. Длительные засухи часто вынуждают население переселяться в районы, не имеющие школ.

План действий парламентариев, направленный на включение аспектов устойчивости к бедствиям в программы по достижению Целей развития тысячелетия, принятый на консультативном совещании парламентариев стран Западной Африки, состоявшемся 2 июня 2010 г. в Дакаре.

ЧТО следует предпринять?

5 приоритетных задач

- 1. Повысить безопасность всех школ** в отношении воздействия бедствий, чтобы все вновь строящиеся школы отвечали требованиям повышенной надежности, а также обеспечить проведение оценки риска для всех существующих школ в стране и их реконструкцию и усиление, если это необходимо. Искоренить коррупцию в секторе государственного и частного строительства, используя безопасность школ в качестве объединяющего принципа, чтобы обеспечить тщательный контроль над соблюдением строительных норм и правил. Не менее важно обучать местных строителей и поощрять соблюдение ими стандартов безопасного строительства.
- 2. Проводить занятия по снижению риска бедствий** во всех начальных школах в рамках национальной учебной программы, чтобы дети и учителя могли защитить себя сами от природных угроз, зная как нужно поступать в той или иной ситуации. Более того, дети могут играть важную роль в повышении осведомленности своих семей и общин о риске бедствий, существующем в районах их проживания.
- 3. Следить за тем, чтобы школы, расположенные в зоне повышенного риска, разрабатывали и осуществляли планы обеспечения готовности и планы действий на случай чрезвычайных ситуаций,** чтобы учащиеся могли выжить в случае бедствия и продолжить свое обучение. Эту работу можно начать с реализации минимальных стандартов, разработанных Межучрежденческой сетью по вопросам образования в чрезвычайных ситуациях (МСОЧС).
- 4. Повысить устойчивость к воздействию бедствий детей из наиболее бедных и уязвимых семей** и мобилизовать ресурсы для снижения их физической уязвимости к воздействию бедствий. Программы по развитию и образованию должны охватывать огромное количество детей, вынужденных работать, жить на улице, являющихся главами домохозяйств, или тех, кто зарегистрирован в школе, но занятия посещает нерегулярно.
- 5. Продолжать реализацию стратегий и программ по сокращению бедности с учетом устойчивости к воздействию бедствий.** Благодаря этой работе, родители смогут отправлять детей в школу в период восстановления после бедствия вместо того, чтобы заставлять их

работать. Инвестиции в снижение риска бедствий могут повысить уровень доходов и защитить продовольственную безопасность наиболее бедных сообществ, подвергающихся угрозе бедствий (о том, как это можно сделать, см. раздел, посвященный ЦРТ 1).

Передовой опыт обеспечения безопасности школ

Правительства, школы и НПО во всем мире работают над включением вопросов снижения риска бедствий в национальные учебные программы, рассылают “послов по выявлению риска” из числа учащихся для картирования риска и повышения осведомленности населения, обучают учителей методам обеспечения готовности и разрабатывают инструкции по безопасному строительству и реконструкции школьных зданий. Более подробная информация о таком передовом опыте содержится в публикации “На пути к созданию культуры предотвращения: снижение риска бедствий начинается со школы. Передовой опыт и усвоенные уроки (МСУОБ ООН, 2006).

КАК *парламентарии могут добиться изменения ситуации?*

5 направлений дальнейших действий

- А. Представлять проблемы, заботящие людей на местном уровне**
Поднять обсуждение вопроса о безопасности школ в национальных парламентах, чтобы добиться увеличения ежегодных ассигнований финансовых средств на повышение безопасности школ в отношении бедствий. В парламентских дебатах можно использовать сведения, полученные от избирателей, об их личном опыте и причинах неудовлетворительного соблюдения стандартов безопасности при строительстве школ.
- Б. Оказывать влияние на расходы, закладываемые в бюджет, законы и политику**
Вносить или продвигать законопроекты, обеспечивающие соблюдение стандартов безопасности при строительстве всех новых школ, а также проведение оценки риска и, в случае необходимости, реконструкции существующих школ. Парламентские комитеты по внешней помощи и развитию должны следить за тем, чтобы при финансировании строительства школ должное внимание уделялось программам по созданию устойчивых механизмов реконструкции на местном уровне и разработке стандартов безопасности. Парламентский

комитет по образованию должен добиваться от правительства разработки национальной политики в отношении обязательного обучения мерам снижения риска бедствий во всех школьных учреждениях, начиная с начальных школ. Культивирование знаний о снижении риска бедствий через систему образования является долгосрочным решением, которое позволит укрепить устойчивость стран и населения в отношении воздействия бедствий и изменения климата.

- В. Повышать свои знания, чтобы осуществлять качественный мониторинг ситуации и давать квалифицированные рекомендации**

Разбираться в местных и национальных приоритетах в отношении безопасности школ и изучения методов снижения риска бедствий в школах, работать в тесном партнерстве с экспертами и специалистами, например в рамках Межучрежденческой сети по вопросам образования в чрезвычайных ситуациях. Опыт показывает, что консультативные совещания и семинары, посвященные конкретным вопросам, являются эффективным средством оснащения парламентариев знаниями и сведениями, необходимыми им для того, чтобы активно участвовать в мониторинге реализации национальных программ по реконструкции школ и оказывать поддержку исследованиям и инновациям для осуществления реконструкции и строительства наиболее экономичным путем.

- Г. Оказывать влияние на международные донорские организации**

Внедрять методы и способы снижения риска для включения вопросов снижения риска бедствий в школьные программы, а также обеспечить строительство безопасных школ и реконструкцию школ, не отвечающих стандартам безопасности. В частности, увязать увеличение финансирования образования с требованием о том, что школьная инфраструктура должна удовлетворять стандартам безопасности. Работать в тесном сотрудничестве с организациями местных сообществ и неправительственными организациями при поддержке работающих в стране организаций системы ООН и агентств-доноров, чтобы такие инициативы также основывались на международном содействии развитию для достижения поставленных целей в области всеобщего начального образования.

- Д. Повышать осведомленность**

На местном уровне разоблачать факты коррупции, которые приводят к снижению качества строительства и жертвам среди населения. Освещать ситуацию на местах в национальных и международных СМИ и привлекать внимание общественности к

опасности, которой подвергаются дети в школах, здания которых плохо защищены от воздействия бедствий. На более высоком уровне поднимать вопросы снижения риска бедствий в рамках действующих тематических платформ, занимающихся проблемой “образования для всех”, таких, как Группа экспертов высокого уровня, организованная ЮНЕСКО.

ПОЧЕМУ *снижение риска бедствий необходимо для обеспечения равноправия полов?*

Бедствия по-разному действуют на мужчин и женщин. Бедствия сводят на нет прогресс, которого могли добиться женщины в сфере обеспечения большего равноправия с мужчинами, поскольку, в среднем, бедствия сильнее сказываются на женщинах. Отсутствие равного с мужчинами доступа к материальным средствам, знаниям и властным полномочиям лишает женщин ресурсов и возможностей, которые им необходимы, чтобы защитить себя, своих детей и имущество от бедствий. При составлении национальных планов по оказанию помощи и восстановлению после бедствий гендерные аспекты уязвимости и риска зачастую упускаются из вида, даже несмотря на то, что в развивающихся странах обязанности по распоряжению ресурсами домохозяйства большей частью лежат на женщинах. Бедность и бедствия оказывают более сильное отрицательное влияние на образование девочек, чем мальчиков. Часто в связи с такими бедствиями как засухи бедные и малообеспеченные семьи вынуждены забирать девочек из школы, чтобы они могли работать и помогали семье выживать (МСУОБ ООН и др., 2009).

В наиболее уязвимых сообществах женщинам отводится стратегическая функция стимулирования устойчивого развития посредством снижения риска бедствий, поскольку в основном на них лежит ответственность за обеспечение своих семей пищей, а во многих местах также и водой и энергией, и ввиду того, что главным образом женщины распоряжаются природными ресурсами, хранят и передают знания об окружающей среде. В бедных сообществах заработки, запасы продуктов на черный день, имущество и сбережения женщин часто используются в качестве резерва, когда в результате бедствий мужчины теряют источники дохода в формальном секторе экономики.

Предоставление женщинам более широких возможностей в области снижения риска бедствий позволяет консолидировать инвестиции в развитие с учетом гендерного равенства как на национальном, так и на местном уровне. Повышение знаний женщин и их потенциала в сфере обеспечения устойчивости сообществ к воздействию бедствий позволяет не

только снизить потери в процессе развития, но также помогает ускорить темпы развития, особенно в области сельского хозяйства, адаптации к изменению климата, управления водными ресурсами и обеспечения продовольственной безопасности сообществ (МСУОБ ООН и др., 2009).

Женщины в странах Западной Африки играют важную роль в обеспечении продовольственной безопасности своих семей. Бедствия усиливают стрессовое состояние и загруженность женщин работой, в результате чего у них не остается времени на то, чтобы заниматься нуждами своих семей, и это приводит к тому, что девочкам приходится бросать школу, чтобы помогать в работе по дому.

План действий парламентариев, направленный на включение аспектов устойчивости к бедствиям в программы по достижению Целей развития тысячелетия, принятый на консультативном совещании парламентариев стран Западной Африки, состоявшемся 2 июня 2010 г. в Дакаре

ЧТО следует предпринять?

5 приоритетных задач

1. **Включить меры по снижению риска бедствий в деятельность по развитию с учетом потребностей женщин.** Политика, законодательство или инициативы, направленные на развитие возможностей женщин, должны включать меры по снижению риска бедствий, особенно, когда речь идет об управлении водными ресурсами, сельском хозяйстве, рациональном использовании природных ресурсов, сокращении бедности, образовании и лидерстве.
2. **Учесть потребности и проблемы женщин в программе комплексного развития сообществ** в районах, подверженных бедствиям. Правительствам необходимо активизировать усилия по стимулированию участия и ведущей роли женщин в деятельности по снижению риска бедствий и учитывать мнения и знания женщин и девочек при проведении оценки риска бедствий, разработке планов борьбы со стихийными бедствиями и обеспечения готовности.

3. **Переработать существующие стратегии и программы снижения риска бедствий с учетом гендерного аспекта.** Необходимо активизировать работу по усилению устойчивости уязвимых групп женщин к воздействию бедствий, использованию потенциала женщин и стимулированию их участия в процессе выработки политики и принятия решения в области укрепления устойчивости страны к воздействию бедствий и изменению климата.
4. **Принять меры к тому, чтобы девочки из семей, уязвимых в отношении бедствий, имели возможность получать образование.** В отношении малообеспеченных сельских сообществ, уязвимых к воздействию засухи и последствиям изменения климата, следует сосредоточиться на реализации таких мер, как диверсификация доходов, повышение засухоустойчивости, развитие приусадебных хозяйств и микрострахование, чтобы образование дочерей оставалось приоритетом для бедных семей (информацию о том, как можно этого добиться, см. в разделах, посвященных ЦРТ 1, ЦРТ 2).
5. **Стимулировать участие и ведущую роль девочек в просветительских мероприятиях, посвященных риску бедствий, в рамках школьных проектов по обучению общин и развитию.** Эта деятельность должна быть частью национальной учебной программы (о том, как это можно сделать, см. раздел, посвященный ЦРТ 2).

Передовой опыт обеспечения гендерного равенства в сфере снижения риска бедствий

Домохозяйства на Ямайке, возглавляемые женщинами, обучаются методам картирования риска и безопасного строительства, чтобы защитить свои дома от ураганов (Центр сбора и обработки климатологических данных). В Индии женские группы самопомощи учат детей плавать и организуют работу по обеспечению готовности сообществ (Каритас - Индия). Более подробные примеры лидерства и участия женщин в деятельности по снижению риска бедствий в целях развития приведены в публикациях "Гендерная концепция: сотрудничество в снижении риска бедствий" (МСУОБ ООН, 2007) и "Гендерная концепция: интеграция мер по снижению риска бедствий в деятельность по адаптации к изменению климата" (МСУОБ ООН, 2008, www.unisdr.org/publications).

КАК парламентарии могут добиться изменения ситуации?

5 направлений дальнейших действий

- А. Представлять проблемы, заботящие людей на местном уровне**
Узнать больше о том, как живут женщины в местных сообществах. Получить эти сведения, чтобы лучше узнать о сильных и слабых сторонах положения женщин, имеющихся у них знаниях и опыте, можно, в том числе, посредством обсуждений и сбора передового опыта в тесном сотрудничестве с организациями местных сообществ. Следует предпринять усилия на официальном уровне для оценки вклада, который могут внести женщины в повышение устойчивости своих общин к воздействию бедствий, чтобы затем способствовать реализации этого вклада.
- Б. Оказывать влияние на расходы, закладываемые в бюджет, законы и политику**
Содействовать на законодательном уровне интеграции мер по снижению риска бедствий с учетом гендерных аспектов в государственные расходы на цели развития и в проводимую работу по снижению риска бедствий. Национальная политика и законодательство должны быть направлены на предоставление женщинам возможности играть ведущую роль в деятельности по снижению риска бедствий и развитию сообществ, а также на обеспечение участия девочек в обучении снижению риска бедствий - при активной поддержке парламентских комитетов по отраслям развития, министерств, отвечающих за вопросы гендерного равенства и образования, и в соответствии с международными соглашениями, такими, как Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Пекинская декларация, а также национальным законодательством и политикой в области прав человека.
- В. Повышать свои знания, чтобы осуществлять качественный мониторинг ситуации и давать квалифицированные рекомендации**
Присоединиться к сообществам экспертов, таким, как Сеть экспертов по гендерным вопросам и борьбе с бедствиями, для обмена опытом и приобретения новых знаний, устанавливать с ними партнерские отношения для проведения семинаров по повышению потенциала для государственных служащих и парламентариев. Для начала в качестве практического пособия по интеграции гендерной концепции в обучение и программы снижения риска бедствий можно использовать практическое

руководство по вопросам политики, посвященное включению гендерных аспектов в деятельность по снижению риска бедствий, которое было совместно разработано ПРООН, МСОП и МСУОБ ООН в 2009г.

- Г. **Оказывать влияние на международные донорские организации Добиваться того, чтобы финансирование, разработка программ и мониторинг деятельности в рамках этой ЦРТ увязывались с индикаторами воздействия бедствий с разбивкой по гендерному признаку.** Использовать вопросы снижения риска бедствий, относящиеся к данной ЦРТ, в качестве весомого аргумента в переговорах о предоставлении финансирования в рамках международного содействия развитию на сокращение бедности и образование с учетом устойчивости к воздействию бедствий.
- Д. **Повышать осведомленность РПропандировать функции, обязанности и возможности женщин из числа местного населения в контексте развития сообществ с учетом устойчивости к воздействию бедствий,** проводить агитационные кампании в местных, общенациональных и даже международных СМИ против дискриминации по гендерному признаку и бедности, а также за снижение риска бедствий с учетом гендерных аспектов. Для обеспечения эффективности этой работы необходимо устанавливать партнерские отношения с организациями, специализирующимися на вопросах гендерного равенства, борьбы с бедствиями и развития. Если представится такая возможность, поднимать вопросы снижения риска бедствий в рамках действующих национальных и глобальных форумов высокого уровня, занимающихся проблемами гендерного неравенства в сфере развития, включая борьбу с бедствиями, такими как ЭКОСОС и Комиссия ООН по положению женщин.

ЦРТ 4, 5 и 6

Сократить детскую смертность, улучшить охрану материнского здоровья и бороться с ВИЧ/СПИД, малярией и прочими заболеваниями

.....

ПОЧЕМУ *снижение риска бедствий необходимо для охраны детского и материнского здоровья и искоренения опаснейших заболеваний?*

Для того, чтобы сократить детскую смертность, улучшить охрану материнского здоровья и бороться с ВИЧ/СПИД, малярией и прочими заболеваниями, необходимо снизить риск целого ряда бедствий. Заболевания, влекущие большинство случаев детской смертности, возникают в значительной степени из-за таких факторов, как недостаточное питание, отсутствие чистой воды и санитарных условий, и недостаточный объем медицинских услуг (Брайс с соавторами, 2005), тогда как основным требованием для улучшения охраны здоровья матерей и снижения материнской смертности является доступ к профессиональным услугам здравоохранения (ДЭСВ ООН, 2008). Успешность борьбы с ВИЧ/СПИД, малярией и другими опасными заболеваниями также зависит от доступа к чистой воде, наличия должных санитарных условий, сильных систем здравоохранения и доступности образования по вопросам репродуктивного здоровья.

Инфраструктура здравоохранения подвержена риску

Самая дорогостоящая больница - это та, которая разрушается. Только лишь разрушения и повреждения медицинских учреждений, их оборудования и инфраструктуры представляют собой серьезную потерю средств, вкладываемых в развитие.

Объем ущерба, нанесенного сектору здравоохранения в результате Кашмирского землетрясения в 2005 г., эквивалентен приблизительно 60% расходов национального бюджета всего Пакистана, выделенных на здравоохранение (МСУОБ ООН и др., 2008). В 2009 г. в результате тайфуна Пепенг пострадало 30 больниц и 100 центров здоровья на Филиппинах

(МСУОБ ООН, 2009). Больницы, центры первичной медико-санитарной помощи и другие медицинские учреждения играют важнейшую роль в обеспечении долгосрочного восстановления после бедствий и в достижении целей развития, связанных со здоровьем населения.

Оборудование и запасы медикаментов зачастую являются наиболее ценным имуществом медицинского учреждения, поэтому их уничтожение, даже если здание не было разрушено, может привести к приостановке деятельности по борьбе с болезнями, такой как, например, программы иммунизации против детской пневмонии.

В результате природно-климатических бедствий страдают не только больницы, медицинские учреждения и важные медицинские центры, эти бедствия также повышают риск возникновения таких заболеваний, как малярия и холера.

План действий парламентариев, направленный на включение аспектов устойчивости к бедствиям в программы по достижению Целей развития тысячелетия, принятый на консультативном совещании парламентариев стран Западной Африки, состоявшемся 2 июня 2010г. в Дакаре

Риску подвержены квалифицированные работники учреждений здравоохранения и охраны материнского здоровья

Квалифицированные работники сферы здравоохранения, особенно специалисты, работающие с населением на местах, играют ключевую роль в снижении уровня материнской смертности и в улучшении охраны материнского и репродуктивного здоровья. Однако строительство объектов инфраструктуры здравоохранения без учета требований безопасности ставит под угрозу жизнь медицинских работников. Очень часто учреждения первичной медико-санитарной помощи и медико-санитарные работники в местных сообществах, предоставляющие большую часть медицинских услуг детям и матерям, бывают защищены еще хуже, чем здания больниц.

В результате цунами в Индийском океане в 2004 г. пострадал 61% медицинских учреждений в северной провинции Ачех и погибло 7% медицинских работников этой провинции. Около 30% акушерок

региона погибли или перестали практиковать, что вызвало кризис в системе здравоохранения региона, где 80-90% услуг по охране материнского здоровья и неонатальной помощи предоставляется акушерками. Для восстановления системы охраны материнского здоровья в регионе потребовались интенсивные капиталовложения (IBI/JHPIEGO, 2005.)

Риску подвержены системы водоснабжения и санитарии

Есуществующие системы водоснабжения и санитарии подвержены риску разрушения в случае, если они не были построены с соблюдением требований безопасности. Некачественное строительство инфраструктуры водоснабжения и санитарии может воспрепятствовать достижению сообществом и странами ЦРТ, поскольку такие объекты не устойчивы к воздействию бедствий и рано или поздно будут разрушены или повреждены в результате бедствий. При преодолении последствий бедствий системы здравоохранения в значительной степени полагаются на эти важные объекты инфраструктуры. Гораздо большее число людей, чем те, кто пострадал непосредственно от самой угрозы, будет страдать от нехватки чистой воды и неудовлетворительных санитарных условий:

- Количество людей, нуждавшихся в крыше над головой после Кашмирского землетрясения в 2005 г. составило приблизительно 700 000 человек, тогда как в результате повреждений инфраструктуры водоснабжения и санитарии в предоставлении безопасной питьевой воды и нормальных санитарных условий нуждалось 1,7 млн. человек (ВОЗ/ПАОЗ и др., 2006 г.)
- После урагана Митч в 1998 г. перегруженность объектов санитарии и ограничения водоснабжения стали основными причинами первых вспышек желудочно-кишечных заболеваний (ВОЗ/ПАОЗ и др., 2006 г.) Действительно, во многих развивающихся странах такие вспышки заболеваний, передающихся с водой, являются распространенным явлением после наводнений и ураганов.

Риску подвержены источники питания и продовольственная безопасность населения

Существует вероятность повышения риска плохого питания и связанных с этим болезней у женщин, детей и бедных групп населения

из-за возрастающего воздействия засух, наводнений и ураганов на продовольственную безопасность, особенно в странах Южной Африки и Южной Азии. Недостаточное питание является первопричиной 53% всех случаев смертности у детей моложе 5 лет (Брайс с соавторами, 2005 г.)

Женщины чаще мужчин страдают от недоедания, они зачастую менее обеспечены, менее мобильны и их уровень готовности к бедствиям ниже, чем у мужчин, поэтому вероятность пострадать или погибнуть в результате природных угроз у женщин выше, чем у мужчин. Беременные женщины менее мобильны и более уязвимы. То же относится и к детям младшего возраста. В целом, беременные женщины и дети младшего возраста весьма уязвимы к воздействию всех видов бедствий.

Обеспечение защиты медицинских учреждений экономически эффективно

В отношении подавляющего большинства новых медицинских объектов включение всеобъемлющих мер защиты от бедствий, в том числе от землетрясений и погодно-климатических угроз, на начальной стадии проектирования повышает стоимость их строительства всего на 4% (ВОЗ/ПАОЗ, 2003 г.)

Реконструкция неструктурных элементов медицинских объектов в большинстве случаев составляет всего около 1% от общей стоимости объекта, при том, что эти мероприятия иногда помогают сохранить до 90% от стоимости больницы (МСУОБ ООН и др., 2008, ВОЗ и Непальское национальное общество по борьбе с землетрясениями, Катманду, апрель 2004 г.)

ЧТО следует предпринять?

5 приоритетных задач

1. **Все строящиеся больницы и медицинские учреждения должны быть устойчивы к воздействию бедствий, а в отношении существующих медицинских учреждений должна быть проведена оценка и, если это необходимо, реконструкция.** Правительства должны использовать безопасность больниц в качестве объединяющего принципа для искоренения коррупции в секторе государственного и

частного строительства, чтобы обеспечить тщательный контроль над соблюдением строительных норм и правил. Такие нормы и правила должны явным образом распространяться на здания маленьких клиник по предоставлению первичной медико-санитарной помощи. Необходимо обучать местных строителей и поощрять соблюдение ими стандартов безопасного строительства, включая реконструкцию зданий медицинских учреждений, не отвечающих требованиям безопасности, проведение оценки риска и введение норм безопасного строительства в законодательном порядке.

2. **Проводить обучение и практические занятия с сотрудниками и медицинским персоналом учреждений по охране материнства и первичной медико-санитарной помощи по теме готовности к бедствиям.** Во многих населенных пунктах большой процент специалистов по охране здоровья матерей и репродуктивного здоровья не работает в медицинских клиниках, и поэтому им сложно снизить риск бедствий, которому они подвергаются, защитить свое оборудование и подготовиться к бедствиям.
3. **Обеспечить устойчивое к воздействию бедствий снабжение безопасной питьевой водой.** Страны должны строить все новые объекты инфраструктуры водоснабжения и санитарии в соответствии со стандартами безопасности, проводить оценку и реконструкцию существующих объектов. Эта деятельность должна быть поддержана посредством разработки планов готовности к бедствиям и планов действий в чрезвычайных ситуациях, которые бы охватывали целые сектора и могли быть реализованы в любое время. Интеграция мер по снижению риска бедствий в работу в рамках реализации ЦРТ по увеличению количества источников чистой воды, таких, как защищенные колодцы и родники, и эффективному хранению дождевой воды может способствовать улучшению ситуации в сфере водоснабжения и санитарии в наиболее уязвимых сельских районах (дополнительную информацию о том, как этого добиться, см. в разделах, посвященных ЦРТ 1 и ЦРТ 7).
4. **Снизить уровень бедности и число голодающего населения в сельских районах,** подверженных угрозе засухи, посредством мер по снижению риска засухи, уделяя особое внимание подбору выращиваемых культур, рациональному использованию воды и диверсификации доходов. Это поможет снизить объемы миграции сельского населения в городские трущобы (дополнительную информацию о том, как этого добиться, см. в разделах, посвященных ЦРТ 1 и ЦРТ 3).

- 5. Повысить возможности женщин в сфере обеспечения готовности к бедствиям и снижения риска бедствий** посредством обучения с учетом гендерных аспектов и предоставления женщинам возможности играть активную роль в жизни сообщества (дополнительную информацию о том, как этого добиться, см. в разделах, посвященных ЦРТ 2 и ЦРТ 3).

Передовой опыт по обеспечению безопасности больниц

В подверженной ураганам Гренаде была проведена реконструкция учреждений по уходу за престарелыми гражданами на основании данных, предоставленных консультантом, который произвел проверку всех учреждений. В подверженном угрозе землетрясений Непале проводятся учения для обеспечения готовности населения. В Мексике работа по обеспечению безопасности проводится с использованием Индекса безопасности больниц, разработанного ВОЗ/ПАОЗ. В Пакистане национальное агентство по сейсмостойкому строительству следит за тем, чтобы все новые больницы строились с соблюдением мер сейсмической безопасности. Более подробные сведения о передовом опыте в этой сфере можно получить по адресу: <http://safehospitals.info>.

КАК парламентарии могут добиться изменения ситуации?

5 направлений дальнейших действий

- А. Представлять проблемы, заботящие людей на местном уровне**
Лучше понять ситуацию групп, наиболее уязвимых в отношении детской смертности, слабого здоровья матерей, высокого уровня материнской смертности и серьезных заболеваний, способствовать интеграции мер по снижению риска бедствий в работу по улучшению здоровья, водоснабжения и санитарных условий в самых бедных сообществах. Работать в сотрудничестве с организациями местных сообществ и местными органами власти.
- Б. Оказывать влияние на расходы, закладываемые в бюджет, законы и политику**
Предлагать законопроекты, направленные на обеспечение безопасности больниц и медицинских учреждений от воздействия бедствий в соответствии с руководством, разработанным

Всемирной организацией здравоохранения. Парламентарии должны работать с парламентскими комитетами по здравоохранению, развитию и чрезвычайным ситуациям, чтобы обеспечить исполнение и мониторинг со стороны государства планов чрезвычайных мер после стихийных бедствий, в которых ключевое место должно быть отведено предотвращению или быстрой локализации очагов распространения болезней, передающихся с водой, и защите объектов здравоохранения, водоснабжения и санитарии.

- В. Повышать свои знания, чтобы осуществлять качественный мониторинг ситуации и давать квалифицированные рекомендации**

Получать новые знания и опыт в рамках сотрудничества, среди прочих, с сообществами специалистов по здравоохранению и снижению риска бедствий (ВОЗ-ПАОЗ/МСУОБ ООН), по водоснабжению, санитарии и гигиене, по гендерным вопросам и борьбе с бедствиями, чтобы иметь возможность пропагандировать решение проблем в этих областях среди парламентариев и представителей правительства. При наличии достаточных знаний в этой области парламентарии могут играть активную роль в мониторинге национальных программ по строительству объектов здравоохранения, водоснабжения и санитарии.

- Г. Оказывать влияние на международные донорские организации**

Пропагандировать методы и приемы снижения бедствий, используемые в секторах здравоохранения, водоснабжения и санитарии, и изучать примеры передового опыта различных сообществ в партнерстве с организациями местных сообществ, организациями системы ООН и донорскими агентствами, работающими в стране. Используя примеры удачного опыта, парламентарии должны лоббировать вопросы использования международного содействия в развитии для достижения целей в области здоровья населения - в частности, увязывая предоставление средств в сфере здравоохранения с требованием о том, что все объекты инфраструктуры здравоохранения, водоснабжения и санитарии должны отвечать требованиям безопасности в отношении воздействия бедствий.

- Д. Повышать осведомленность.**

Заручиться поддержкой местных и общенациональных СМИ в деле спасения больниц (включая учреждения для ухода за престарелыми гражданами и учреждения первичной медико-санитарной помощи) и других жизненно важных объектов инфраструктуры. Если больницы и

медицинские учреждения разрушаются во время стихийного бедствия, а системы здравоохранения не в состоянии справиться с повышенным спросом на медицинские услуги в результате бедствия, это может весьма негативно сказаться на авторитете политического руководства. Парламентарии должны поднимать вопросы снижения риска бедствий в рамках действующих национальных и глобальных форумов высокого уровня, специализирующихся на проблемах здравоохранения и развития, детской смертности, охраны материнского здоровья, водоснабжения и санитарии, таких как Всемирный форум здравоохранения и Всемирный водный форум.

ПОЧЕМУ *снижение риска бедствий необходимо для обеспечения экологической устойчивости?*

Биологическое разнообразие и защита окружающей среды

Снижение риска бедствий является ключевым компонентом адаптации к изменению климата. Оно также обеспечивает эффективную взаимосвязь с задачами человеческого развития, содействуя сохранению биоразнообразия и устойчивому использованию природных ресурсов. Такие бедствия как оползни, вызванные уничтожением лесов, напоминают нам о том, что наша собственная безопасность в огромной степени зависит от того, насколько бережно мы будем относиться к окружающей среде, следуя здравому смыслу. Сохранение биоразнообразия, лугов, лесов, прибрежных болот, коралловых рифов и дюн является важным элементом защиты поселений человека от воздействия засухи, опустынивания, оползней, наводнений, подъема уровня моря и ураганов, т.е. от всех тех угроз, которые, по прогнозам специалистов, должны усилиться в связи с изменением климата (ЮНЕП и МСУОБ ООН, 2006).

Вода: Для обеспечения доступа к чистой воде меры по снижению риска бедствий необходимы как никогда раньше. Процессы деградации окружающей среды и изменения климата, взаимно усиливая друг друга, усугубляют воздействие засух. По оценкам ВЭФ, общее количество населения земли, страдающего от недостатка воды, в настоящее время составляет 2,8 млрд. человек. К 2030 году эта цифра возрастет до 3,9 млрд. человек, причем к тому времени дефицит воды может вызвать существенное снижение урожайности сельскохозяйственных культур во всем мире (ВЭФ, 2009). В Докладе ООН о состоянии водных ресурсов мира отмечается, что дефицит воды уже начинает сказываться на экономическом росте в самых различных регионах, включая Калифорнию, Китай, Австралию, Индию и Индонезию (ЮНЕСКО, 2009). Снижение риска бедствий играет очень важную роль в защите источников воды и сельскохозяйственных угодий, предотвращении опустынивания и повышении засухоустойчивости (см. ЦРТ 4-6).

Жители трущоб: Снижение уязвимости жителей трущоб в отношении

бедствий крайне важно в достижении какого бы то ни было устойчивого улучшения их уровня жизни. Жители трущоб, дома, в которых они живут, и сами районы их проживания наиболее уязвимы к воздействию землетрясений, оползней, наводнений и ураганов, а также к вспышкам заболеваний, которые следуют за этими бедствиями. Средства, вкладываемые в улучшение их источников существования, могут быть очень легко уничтожены в результате бедствий. Миграция в города, вызванная воздействием бедствий, а также разрушение городской инфраструктуры при бедствиях ведет к увеличению числа жителей трущоб, не имеющих доступа к самым элементарным услугам (DFID, 2004).

Более 70% жертв среди населения при наводнениях в Мозамбике в 2000 г. пришлось на городские районы. Район трущоб Луи Кабрал в столице страны Мапуту был полностью разрушен. Также была нарушена работа водопроводных и канализационных сетей, что привело к вспышкам дизентерии и холеры. В том году в африканских странах южнее Сахары 71,8% жителей городов жили в трущобах (Рамин, 2009).

ЧТО следует предпринять?

5 приоритетных задач

- 1. Использовать аргументы в пользу снижения риска бедствий и адаптации к изменению климата для пропаганды мер по более рациональному использованию окружающей среды.** Основное внимание следует уделять поддержанию и восстановлению естественных буферов для наводнений, засух, опустынивания, оползней и ураганов, и осуществлению крупномасштабных работ по возобновлению лесонасаждений и восстановлению заболоченных земель в наиболее уязвимых и экологически неблагополучных районах. Финансовые ресурсы и стратегии должны быть направлены на сохранение биоразнообразия и экологической устойчивости посредством осуществления мер по снижению риска бедствий в рамках общей задачи по адаптации к изменению климата.
- 2. Повысить устойчивость сельских районов к засухе.** Для обеспечения устойчивости к засухе необходимо уменьшить деградацию окружающей среды, улучшить управление водными ресурсами, внедрять засухоустойчивые сельскохозяйственные культуры и агротехнические приемы, разработанные для засушливых территорий, а также схемы

микрострахования в районах, подверженных воздействию засухи. Это поможет защитить источники существования и окружающую среду, а также снизить объемы миграции сельского населения в городские трущобы (дополнительную информацию о том, как этого добиться, см. в разделе, посвященном ЦРТ 1).

3. **Отработать на пилотной основе и затем внедрить в широкую практику передовой опыт в области снижения риска бедствий для жителей городских трущоб** в рамках руководимых правительством партнерских программ по модернизации городов, таких как Инициатива по сейсмической защите мегаполисов: Партнерство по защите мегаполисов. Снижение риска бедствий может быть использовано в качестве отправной точки для деятельности в области снижения бедности, образования, здравоохранения и инициатив по обеспечению гендерного равенства для обитателей трущоб.
4. **Включить деятельность по снижению риска бедствий в качестве ключевого компонента городского развития**, уделяя особое внимание территориальному планированию, строительству, водоснабжению и санитарии. Землеустройство с учетом существующих рисков, городское планирование, безопасное строительство и надежная инфраструктура помогут не только обеспечить рациональное использование водных ресурсов, но и защитить жизни, имущество и источники средств существования жителей трущоб, что, в конечном счете, благотворно отразится на всем городе в целом.
5. **Провести оценку и, в случае необходимости, реконструкцию инфраструктуры водоснабжения и канализации, чтобы обеспечить ее устойчивость** к воздействию в частности таких угроз, как землетрясения, оползни и наводнения.

Передовой опыт в области сокращения темпов вырубki лесов

Жительницы Сахела – района Мали, подверженного засухам, сокращают вырубку леса и опустынивание за счет перехода от вырубki деревьев – своего традиционного ремесла, к более технологичным и устойчивым способам получения дохода от сельскохозяйственной деятельности. Сокращение вырубki деревьев помогает снизить темпы опустынивания и риск возникновения засух и оползней. Этот проект реализуется национальным малийским центром “Ниетаа” при поддержке правительства Финляндии. *Более*

подробно с примерами передового опыта снижения риска бедствий в рамках программ по адаптации к изменению климата и управлению природными ресурсами можно познакомиться в Памятке №2: Адаптация к изменению климата посредством снижения риска бедствий: опыт разных стран и извлеченные уроки (МСУОБ ООН, 2009а), а также в публикации “Гендерная концепция: интеграция мер по снижению риска бедствий в деятельность по адаптации к изменению климата” (МСУОБ ООН, 2008, www.unisdr.org/publications.)

КАК парламентарии могут добиться изменения ситуации?

5 направлений дальнейших действий

- А. Представлять проблемы, заботящие людей на местном уровне**
Познакомиться с жизнью избирателей, проживающих в районах, подверженных засухам, на прибрежных территориях, затопляемых во время наводнений, и, в особенности, с жизнью бедных слоев городского населения, которым часто не уделяют внимания и которые не имеют официальных представителей. Изучить воздействие на окружающую среду неплановой или плохо спланированной застройки, а также то, как она усугубляет воздействие бедствий на самые бедные слои населения.
- Б. Оказывать влияние на расходы, закладываемые в бюджет, законы и политику**
Оказывать давление на министерства, отвечающие за окружающую среду, водоснабжение и адаптацию к изменению климата, чтобы они вкладывали средства в охрану окружающей среды в сельских районах для предотвращения засухи и восстановления естественной среды в прибрежных районах для предотвращения наводнений. Оказывать давление на местные органы власти и департаменты, отвечающие за планирование и коммунальные сооружения, чтобы обеспечить планирование с учетом существующих рисков и соблюдение стандартов безопасного строительства.
- В. Повышать свои знания, чтобы осуществлять качественный мониторинг ситуации и давать квалифицированные рекомендации**
Установить партнерские отношения с сообществами экспертов и организациями для обмена знаниями и опытом в области снижения риска бедствий, адаптации к изменению климата и рационального управления природными и экологическими ресурсами – такими как

Международный союз охраны природы, а также со специалистами по снижению риска бедствий в городах, например с участниками Инициативы по сейсмической защите больших городов – Проекта “Мегаполисы”.

**Г. Оказывать влияние на международные донорские организации
Делать особый упор на требования о снижении риска бедствий в переговорах о принятии обязательств по адаптации к изменению климата.**

**Д. Повышать осведомленность
Существует ряд платформ, которые можно использовать для отстаивания вопросов в рамках ЦРТ 7, например:**

- Настаивать на необходимости адаптации к изменению климата посредством снижения риска бедствий;
- Отстаивать право на воду с акцентом на методы развития, предполагающие смягчение последствий засухи и обеспечение устойчивости окружающей среды;
- Настаивать на сохранении и восстановлении мангровых зарослей и прибрежных болот, которые помогают снизить количество жертв в районах, подверженных ураганам;
- Отстаивать интересы бедных слоев городского населения, не имеющих никакого представительства, выступая за их право на равную защиту от угроз, и, в случае необходимости, способствовать предоставлению им гражданских прав или представлению их интересов в местных органах власти.

Мы, парламентарии, обязуемся пересмотреть законы и законодательные акты наших стран, относящиеся к адаптации к изменению климата, окружающей среде и борьбе с бедствиями таким образом, чтобы они взаимно дополняли друг друга, а также предпринять необходимые действия для обеспечения взаимного усиления мер, направленных на адаптацию к изменению климата и снижение риска бедствий.

План действий парламентариев, направленный на включение аспектов устойчивости к бедствиям в программы по достижению Целей развития тысячелетия, принятый на консультативном совещании парламентариев стран Западной Африки, состоявшемся 2 июня 2010 г. в Дакаре.

ЦРТ 8

Сформировать всемирное партнерство в целях развития

ПОЧЕМУ для формирования всемирного партнерства в целях развития необходимо снижение риска бедствий?

Инвестиции в снижение риска бедствий представляют собой рациональное использование средств в то время, как для достижения ЦРТ необходимо внешнее содействие в развитии в гораздо больших объемах. По оценкам Всемирного Банка каждый доллар, вложенный в мероприятия по снижению риска бедствий, экономит от четырех до семи долларов в долгосрочной перспективе. В Перу включение мер по снижению риска бедствий в капиталовложения на цели развития принесли выигрыш по сравнению с затратами в соотношении 1:37 (МСУОБ ООН, 2009).

Хорошо развитые партнерские отношения позволяют сегодня сотрудничать представителям государственных, негосударственных и частных организаций, бенефициарам и другим группам, таким как религиозные организации, которые совместно работают над снижением риска бедствий, охватывая этой работой все общество в целом.

Инвестиции в цели развития, которые не сопровождаются мерами по снижению риска бедствий, напоминают покупку дорогих вещей без их последующего страхования. Риск того, что предоставляемая помощь будет напрасно потеряна, является препятствием для вложения средств. Снижение риска бедствий может облегчить как для доноров, так и для стран-получателей решение об увеличении объема внешней помощи.

В рамках успешного международного сотрудничества часто можно извлечь пользу из особого опыта и знаний, имеющихся у развивающихся стран, которые предлагают решения, зачастую более простые и дешевые в реализации.

ЧТО следует предпринять?

5 приоритетных задач

- 1. Использовать политическую конъюнктуру для того, чтобы зафиксировать международные цели в области снижения риска бедствий,** основываясь на целях по адаптации к изменению климата, которые уже закреплены в соглашениях по исполнению Рамочной конвенции об изменении климата.
- 2. Направлять прямую и многостороннюю помощь на цели развития в сфере снижения риска бедствий,** чтобы получить максимальный эффект от вложения средств в сферу развития.
- 3. Широко развивать сотрудничество, объединяющее различные сектора, как развивающиеся, так и развитые страны,** аккумулируя их политическую поддержку для использования активного подхода в снижении риска бедствий в рамках усилий по развитию стран и укреплению международного сотрудничества для оказания помощи. Уделять особое внимание укреплению потенциала и передаче знаний в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг.
- 4. Передавать технологии от правительств и частных предприятий уязвимым странам и сообществам,** чтобы оказать им помощь в создании самых лучших систем раннего оповещения и внедрении методов безопасного строительства, и других инновационных и низкозатратных решений.
- 5. Инициировать диалог между развитыми и наименее развитыми странами о списании долгов в обмен на реализацию мер по снижению риска бедствий.**

112-я Ассамблея МПС

отметила важное значение международного сотрудничества, солидарности и партнерства, а также эффективного управления на всех уровнях для усиления мер по борьбе с бедствиями.

Резолюция, единогласно принятая 112-й Ассамблей Межпарламентского союза в Маниле, 8 апреля 2005 г.

КАК парламентарии могут добиться изменения ситуации?

5 направлений дальнейших действий

- А.** Представлять проблемы, заботящие людей на местном уровне
Заручиться необходимой поддержкой для наращивания потенциала на местном уровне, необходимого для достижения ЦРТ, путем содействия сотрудничеству по линии Юг-Юг и Юг-Север в рамках существующих региональных и глобальных сообществ и ассамблей парламентариев.
- Б.** Оказывать влияние на расходы, закладываемые в бюджет, законы и политику
Оказывать влияние на позицию государства в отношении развития или внесения поправок в глобальные конвенции по вопросам, требующим сотрудничества в глобальном масштабе, таким как ЦРТ, устойчивое развитие, изменение климата и снижение риска бедствий посредством воздействия на высокопоставленных должностных лиц и вовлечения в эту работу парламентских ассамблей и сообществ из развивающихся и развитых стран.
- В.** Повышать свои знания, чтобы осуществлять качественный мониторинг ситуации и давать квалифицированные рекомендации
Активно участвовать в решении вопросов в сфере развития, затрагивающих глобальные проблемы, которые требуют глобальных же решений, посредством установления партнерских отношений с организациями, специализирующимися на таких вопросах, и в рамках парламентских форумов и сообществ по линии Юг-Юг и Юг-Север.
- Г.** Оказывать влияние на международные донорские организации
Инициировать или организовать диалог между парламентариями из развивающихся и развитых стран и создавать долгосрочные сообщества с участием парламентариев из экономически развитых стран, чтобы защитить от воздействия бедствий прогресс, достигнутый в реализации всех ЦРТ.
- Д.** Повышать осведомленность
Содействовать обмену информацией и повышать уровень осведомленности своих коллег-парламентариев относительно взаимосвязи между снижением риска бедствий, развитием,

изменением климата и ЦРТ, а также призывать парламентариев участвовать в переговорах по изменению климата от лица их страны, чтобы отстаивать необходимость достижения ЦРТ наряду с обеспечением устойчивости к воздействию бедствий и адаптацией к изменению климата.

Мы не можем достичь Целей развития тысячелетия, не решив проблемы уязвимости в отношении бедствий, снижения риска и воздействия изменения климата. Снижение риска бедствий должно быть неотъемлемой и важной частью наших стратегий и программ, чтобы избежать возникновения дополнительных рисков бедствий и последствий изменения климата в процессе развития.

План действий парламентариев, направленный на включение аспектов устойчивости к бедствиям в программы по достижению Целей развития тысячелетия, принятый на консультативном совещании парламентариев стран Западной Африки, состоявшемся в Дакаре 2 июня 2010 г.

Справочные материалы

Азиатский центр по обеспечению готовности к стихийным бедствиям и Бюро ООН по проведению кампании тысячелетия в странах Азиатского региона, 2007. *Снижение воздействия бедствий на достижение ЦРТ - Свести к минимуму бедствия: максимально увеличить темпы развития.*

Брайс, Дженнифер, Синтия Боши-Пинто, Кенджи Шибуйя, проф. Роберт Э. Блэк (школа здравоохранения Блумберга при университете Джонса Хопкинса), *Эталонная группа ВОЗ по детскому здоровью и эпидемиологии, 2005. Оценка ВОЗ в отношении причин детской смертности, Ланцет, том 365, выпуск 9465, сс. 1147-1152. 26 марта 2005 г.*

Картер с соавторами, 2005. Картер, М. Литтл, П. Моргес, Т. и Негату, В. 2005. *Чувствительность и устойчивость к внешним воздействиям: изучение экономического воздействия экологических бедствий на ресурсы в Эфиопии и Гондурасе. Записка для служебного пользования №489. Университет Висконсина.*

CRED. *EM-DAT: Офис США по Оказанию Помощи при Стихийных Бедствиях за Рубежом/CRED - Международная База Данных по Стихийным Бедствиям, <http://www.emdat.be/> - Католический университет Лувена - Брюссель-Бельгия.*

CRED, 2007. *Ежегодный статистический обзор бедствий за 2006 г.: цифры и тенденции.* Женева.

CRED, 2007а. *Бедствия в 2006 г. в цифрах.* CRED: Женева.

CRED, 2008. *Ежегодный статистический обзор бедствий за 2007 г.: цифры и тенденции.* CRED: Женева.

CRED, 2008а. *Бедствия в 2007 г. в цифрах.* CRED: Женева.

CRED, 2009. *Ежегодный статистический обзор бедствий за 2008 г.: цифры и тенденции.* CRED: Женева.

CRED, 2009а. *Бедствия в 2008 г. в цифрах.* CRED: Женева.

CRED, 2010. *Бедствия в 2009 г. в цифрах.* CRED: Женева.

DFID, 2004. *Снижение риска бедствий: проблема в сфере развития. Предварительное исследование о взаимосвязи снижения риска бедствий, бедности и развития.* Лондон.

DFID, 2004а. *Снижение риска бедствий: проблема в сфере развития. Краткая информация.* Лондон.

DFID, 2006. *Снижение риска бедствий - помощь в достижении устойчивого сокращения бедствий в уязвимых странах мира: Директивный документ DFID.* Лондон.

ЭКЛАК, 2006. *Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций по странам Латинской Америки и Карибского бассейна - Информационное общество Гренады - краткая информация о стране.* Ноябрь 2006 г.

Европейская комиссия, 2009. *Стратегия ЕК по поддержке мер по снижению риска бедствий в развивающихся странах. Доклад комиссии Совету Европы и Европейскому парламенту.* Брюссель.

ФАО, 2008. *Изменение климата и продовольственная безопасность: рамочный документ.* Рим. май 2008 г.

Правительство Республики Союз Мьянма - АСЕАН-ООН, 2008. *Правительство Мьянмы, Ассоциация стран Юго-Восточной Азии и Организация Объединенных Наций при поддержке Сообщества по гуманитарной помощи и развитию. Совместный отчет об оценке ситуации после урагана Наргис, 2008.*

Гаити, 2010. *План действий по восстановлению страны и развитию Гаити,* Правительство Гаити, март 2010 г.

МИИПП, 2010. *Международный Исследовательский Институт по Продовольственной Политике. Поу, К., Турлоу, Дж., Ван Севентер, Д., Засухи и наводнения в Малави. Оценка воздействия на экономику. Материалы для обсуждения 00962, апрель 2010 г.*

ЈНРИЕГО, 2005. *“Достигнутые успехи в восстановлении системы здравоохранения Индонезии через год после цунами: филиал университета Джонса Хопкинса, организация Джупиго возобновляет предоставление услуг для женщин и семей в провинции Ачех.* Пресс-релиз. 20 декабря 2005 г.

Миямото Х. Кит, 2008. *Глобальный риск. Отчет Миямото о полевых исследованиях последствий землетрясения.* - Извлеченные уроки. Май 2008 г.

Совет по смягчению последствий множественных угроз - Национальный институт исследований в области строительства США (ММС-NIBS), 2005. *“Экономия средств за счет смягчения последствий природных угроз: независимое исследование по оценке экономии будущих затрат от проведения митигационных мероприятий.* Вашингтон, округ Колумбия.

Мюнхен РЕ, 2002. *Темы: ежегодный обзор, природные катастрофы, 2002 г.* стр. 15, Мюнхен.

OECS, 2004. Организация восточнокарибских государств, *Гренада: Социально-экономическая макрооценка ущерба, нанесенного ураганом Иван, сентябрь 2004 г.*

Программа ОЭСР по развитию образования, 2004. *Защита и безопасность школ: обеспечение безопасности школ на случай землетрясений.* ОЭСР: Париж.

Консорциум “ПроВеншен”, 2007. *Инструменты для включения снижения риска бедствий в основные направления деятельности: инструкции для организаций, работающих в сфере развития.*

Рамин, Броди, 2009. *Трущобы, изменение климата и здоровье человека в странах Африки к югу от Сахары.* Бюллетень ВОЗ, декабрь 2009 г.

Сьюмер-Риё, Карен и Невил Эш, 2009. *Инструкция по снижению риска бедствий с учетом экологических аспектов: здоровье экосистемы для обеспечения безопасности человека.* МСОП: Вашингтон, округ Колумбия.

Транспэрэнси Интернешнл, 2005. *Глобальный отчет о коррупции: коррупция в секторе строительства.* Берлин.

ДЭСВ ООН, 2008. *Отчет о ходе реализации Целей развития тысячелетия, 2008 г.* Нью-Йорк.

Группа ООН по развитию, 2006. *Интеграция снижения риска бедствий в Общую страновую оценку (ССА) и Рамочную программу ООН по оказанию помощи в целях развития (UNDAF).* Проект руководства.

Группа ООН по развитию, 2008. *Координация деятельности ООН в стране: внесение вклада в эффективное развитие. Сводный годовой отчет постоянных координаторов, 2008 г.*

ПРООН/Бюро по предотвращению кризисов и восстановлению, 2004. *Снижение риска бедствий: проблема в области развития.* Женева.

ЮНЕСКО, Всемирная программа по оценке водных ресурсов, 2009. *Третий отчет ООН по улучшению водных ресурсов в мире: роль воды в изменяющемся мире.* Перуджа.

ЮНИСЕФ, 2010. *Общенациональный призыв к детям Гаити возвращаться в школу вселяет в них надежду, ЮНИСЕФ, апрель 2010 г.*

МСУОБ ООН, 2006. *Пусть наши дети нас научат! Анализ роли образования и знаний в снижении риска бедствий*. Уиснер, Бен. МСУОБ ООН, Женева.

МСУОБ ООН, 2007. *Гендерная концепция: сотрудничество в снижении риска бедствий*. Женева.

МСУОБ ООН, 2007а. *На пути к созданию культуры предотвращения - снижение риска бедствий начинается со школы. Передовой опыт и усвоенные уроки*. Женева.

МСУОБ ООН, 2008. *Гендерная концепция: интеграция мер по снижению риска бедствий в деятельность по адаптации к изменению климата - Передовой опыт и усвоенные уроки*. Женева.

МСУОБ ООН, 2008а. *Сочетание мер по снижению риска бедствий с работой по сокращению бедности: передовой опыт и усвоенные уроки*. Женева.

МСУОБ ООН, 2008б. *Обеспечение национальной устойчивости к бедствиям: передовой опыт работы национальных платформ по снижению риска стихийных бедствий*. Женева.

МСУОБ ООН, 2009. *Отчет о глобальной оценке снижения риска бедствий*. Женева.

МСУОБ ООН, 2009а. *Памятка №2: Адаптация к изменению климата посредством снижения риска бедствий: опыт разных стран и извлеченные уроки*. Женева.

Платформа МСУОБ ООН по продвижению систем раннего оповещения, 2008. *Оценка и усиление систем раннего оповещения в странах, пострадавших от цунами 26 декабря 2004 г.* МСУОБ ООН-ППСРО: Бонн.

Платформа МСУОБ ООН по продвижению систем раннего оповещения, 2008а. *Деятельность частного сектора в области снижения риска бедствий: передовой опыт и усвоенные уроки*. МСУОБ ООН-ППСРО: Бонн.

МСУОБ ООН, МСОР и ПРООН, 2009. *Учет гендерных аспектов при снижении риска бедствий: стратегические и практические рекомендации*. Женева.

МСУОБ ООН и НЦББ, 2009. *Рамочная программа и практические мероприятия по снижению риска засухи: вклад в реализацию Хиогской рамочной программы действий*. Женева.

МСУОБ ООН, ВОЗ и Всемирный Банк, 2008. *Больницы не подверженные бедствиям: снижение риска, защита медицинских учреждений, спасение жизней*.

Сборник материалов для Всемирной кампании по снижению риска бедствий на 2008-2009 г. Женева.

МСУОБ ООН, Национальная ассамблея Сенегала, консультативное совещание парламентариев стран Западной Африки "Сокращение риска бедствий как инструмент достижения Целей развития тысячелетия". *План действий для парламентариев для обеспечения устойчивости к бедствиям программ по достижению Целей развития тысячелетия. Дакар.* <http://www.preventionweb.net/english/professional/trainings-events/events/v.php?id=14285>

Организация Объединенных Наций, 2010. *Отчет о ходе реализации Целей развития тысячелетия, 2010 г.* Нью-Йорк.

Организация Объединенных Наций, 2010. *Отчет генерального секретаря А/64/665: Выполнение обещания - перспективный обзор по продвижению согласованной программы действий для достижения Целей развития тысячелетия к 2015 г.* Нью-Йорк

ВЭФ, 2009. *Всемирный экономический форум, Водная инициатива: управление нашими будущими потребностями в водных ресурсах для нужд сельского хозяйства, промышленности, здравоохранения и окружающей среды.*

ВОЗ и Непальское национальное общество по борьбе с землетрясениями, 2004. *Руководство по оценке сейсмической уязвимости больницы.* Непал.

ВОЗ/ПАОЗ, 2003. *Защита новых учреждений здравоохранения от бедствий: руководство по внедрению мер, направленных на смягчение последствий бедствий.* Вашингтон, округ Колумбия.

ВОЗ/ПАОЗ и Межамериканская ассоциация по санитарной технике и технологии охраны окружающей среды, 2002. *Работа систем водоснабжения и канализации при чрезвычайных ситуациях и бедствиях: руководство по эффективному реагированию.*

ВОЗ/ПАОЗ, МСУОБ ООН, ЮНИСЕФ, МФКК, 2006. *Задачи в области водоснабжения и санитарии в контексте борьбы с бедствиями: повышение качества жизни посредством снижения уязвимости.* Вашингтон, округ Колумбия.

Всемирный Банк, 2004. *"Природные катастрофы: Подсчет ущерба". Пресс-релиз. 2 марта 2004 г.* Вашингтон, округ Колумбия. <http://go.worldbank.org/HDVQKE6S00> (по состоянию на 20 марта 2010 г.).

Всемирный Банк/GFDRR, МСУОБ ООН, МСОЧС, 2009. *Межучрежденческая сеть по вопросам образования в чрезвычайных ситуациях и Глобальный фонд снижения*

риска бедствий и восстановления (GFDRR) Всемирного Банка. *Инструкции по безопасному строительству школ, 2009.*

Совет по сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии (WSSCC), 2009. *Снижение риска бедствий и реагирование на чрезвычайные ситуации в секторе водоснабжения, санитарии и гигиены. Совет по сотрудничеству в области водоснабжения и санитарии, справочный материал.*

Приложения



Межпарламентский союз

РОЛЬ ПАРЛАМЕНТОВ В УКРЕПЛЕНИИ СОЛИДАРНОСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО СООБЩЕСТВА ПО ОТНОШЕНИЮ К НАРОДАМ ГАИТИ И ЧИЛИ ПОСЛЕ РАЗРУШИТЕЛЬНЫХ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ, А ТАКЖЕ БЕЗОТЛАГАТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО ПРИНЯТЬ ВО ВСЕХ ПОДВЕРЖЕННЫХ БЕДСТВИЯМ СТРАНАХ В ЦЕЛЯХ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОЦЕНКИ РИСКА БЕДСТВИЙ, ИХ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ И СМЯГЧЕНИЯ ИХ ПОСЛЕДСТВИЙ

Резолюция, единогласно принятая 122-й Ассамблей Межпарламентского союза (Бангкок, 1 апреля 2010 г.)

Сто двадцать вторая Ассамблея Межпарламентского союза,

признавая растущее количество свидетельств того, что стихийные бедствия и изменение климата серьезнее всего отражаются на бедных странах и сообществах и что снижение риска бедствий в целях скорейшей адаптации к последствиям изменения климата является стратегическим шагом на пути к обеспечению устойчивого развития,

учитывая, что за последние месяцы разрушительное землетрясение, произошедшее в Порт-о-Пренсе, столице Гаити, и еще одно — у берегов Чили нанесли значительный ущерб обеим странам,

учитывая далее, что более 200 000 человек погибли в результате землетрясения на Гаити, ущерб и убытки от которого составили, по оценкам, 7,8 млрд. долл. США (4,3 млрд. долл. США материального ущерба и 3,5 млрд. долл. США экономических убытков), или более 120 процентов валового внутреннего продукта (ВВП) Гаити в 2009 году, и что ущерб и убытки в результате землетрясения в Чили составили от 15 до 30 млрд. долл. США, или 15 процентов ВВП Чили,

учитывая, что Гаити, беднейшее государство западного полушария,

также столкнулось в результате этого стихийного бедствия с огромными проблемами в области продовольственной безопасности,

признавая, что растущая частота, повышение интенсивности и усиление воздействия бедствий представляют значительную угрозу для жизни и средств к существованию людей и для достижения целей развития тысячелетия (ЦРТ),

учитывая, что такие бедствия могут влиять на каждую страну различными способами, в зависимости от ее уязвимых мест, но будучи убеждены в необходимости охвата международной гуманитарной деятельностью всех пострадавших лиц, принимая при этом во внимание местные инициативы по оказанию помощи,

признавая, что большая часть людей, гибнущих в ходе бедствий, относится к беднейшим слоям населения, и что причиной бедствий является сочетание таких угроз, как наводнения и тропические штормы, с незащищенностью, уязвимостью и неподготовленностью населения или сообществ,

подчеркивая, что международному сообществу и правительствам необходимо безотлагательно разработать рамочные программы и меры для оказания помощи бедным странам и сообществам в адаптации к изменению климата, при этом продолжая участвовать в обсуждении и переговорах о смягчении его последствий,

напоминая, что в резолюции о стихийных бедствиях, единогласно принятой 112-й Ассамблеей Межпарламентского союза (Манила, 2005 год), странам предлагается добиваться дальнейшего укрепления их сотрудничества в усилиях по предотвращению бедствий, и признавая, что в Хиогской рамочной программе действий на 2005–2015 годы, поддержанной 168 правительствами на Всемирной конференции по уменьшению риска бедствий в 2005 году, закладываются основы для осуществления мер по снижению риска бедствий и, в частности, признается необходимость предусматривать принятие мер по снижению риска бедствий в рамках существующих и будущих стратегий борьбы с изменением климата,

1. высоко оценивает усилия национальных властей Гаити и Чили по преодолению последствий бедствий, приветствует проявление солидарности по отношению к их народам после разрушительных бедствий и просит правительства и далее способствовать этим проявлениям и поощрять дальнейшую мобилизацию гражданского общества в целях оказания поддержки этим странам с учетом

потребностей, о которых заявили чилийские и гаитянские власти, и, в случае Гаити, с учетом дополнительных трудностей, вызванных практически полным уничтожением инфраструктуры страны;

2. подтверждает необходимость дополнения помощи по ликвидации последствий бедствия, которую в настоящее время получает правительство Гаити, помощью, которая будет предоставляться в течение периода времени, необходимого для долгосрочного восстановления страны и создания экономически самостоятельного государства, способного обеспечить улучшение условий жизни своему народу;
3. призывает правительства принимать как неотложные, так и структурные меры, с тем, чтобы сделать оценку риска бедствий составной частью процесса планирования работ по восстановлению и реконструкции после землетрясения, а также программ по обеспечению защиты людей от будущих бедствий;
4. настоятельно призывает правительства провести оценку всех важнейших общественных зданий и сооружений, таких как школы и больницы, для обеспечения их устойчивости по отношению к землетрясениям, наводнениям и штормам, а также предусмотреть принятие мер по снижению риска бедствий в рамках предпринимаемых усилий по борьбе с нищетой и всех планов и программ, направленных на достижение ЦРТ, и обеспечение благосостояния народа в долгосрочной перспективе;
5. настоятельно призывает также правительства уделять пристальное внимание вопросу защиты женщин и детей в ситуациях, складывающихся после бедствий, в которых они могут оказаться особенно подверженными злоупотреблениям, включая торговлю людьми;
6. настоятельно призывает также правительства продолжать координировать между собой и с гуманитарными организациями деятельность по оказанию международной помощи, реконструкции и восстановлению и принимать конкретные меры для расширения знаний и возможностей людей в области ликвидации последствий изменения климата и снижения риска бедствий при помощи информационно-пропагандистских, образовательных и учебных программ;
7. настоятельно призывает также все парламенты проявлять твердую политическую волю и выделять бюджетные средства, необходимые

для создания такой национальной правовой основы, которая бы обеспечивала увязку мер по снижению риска бедствий с мерами по адаптации к последствиям изменения климата, а также мер по снижению риска бедствий с мерами борьбы с нищетой и деятельностью по социально-экономическому развитию в целях наиболее эффективного удовлетворения потребностей лиц, уязвимых в отношении геологических или связанных с изменением климата бедствий.



СТИХИЙНЫЕ БЕДСТВИЯ: РОЛЬ ПАРЛАМЕНТОВ В ПРЕДУПРЕЖДЕНИИ, ВОССТАНОВЛЕНИИ, РЕКОНСТРУКЦИИ И ЗАЩИТЕ УЯЗВИМЫХ ГРУПП

Резолюция, единогласно принятая 113-й Ассамблеей (Женева, 19 октября 2005 г.)

113-я Ассамблея Межпарламентского союза,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу того, что в последние годы увеличилось число и усилились последствия стихийных бедствий, которые вызвали огромные человеческие жертвы и долгосрочные негативные социальные, экономические и экологические последствия по всему миру,

ссылаясь на резолюции, принятые Межпарламентским союзом (МПС) по вопросу о стихийных бедствиях на его 108-й Конференции, состоявшейся в Сантьяго (Чили) и его 112-й Ассамблее, состоявшейся в Маниле (Филиппины),

сознавая, что существенно важно обеспечить безопасность человека и что настоятельно необходимо также продолжать расширять и использовать уже накопленные научные и технические знания для снижения степени уязвимости к стихийным бедствиям, и подчеркивая необходимость обеспечения развивающимся странам доступа к соответствующим технологиям, с тем, чтобы они могли принимать эффективные меры в отношении стихийных бедствий,

выражая глубокое сожаление по поводу гибели в Южной Азии 50 000 человек в результате мощного землетрясения, которое произошло 8 октября 2005 года, привело к тому, что тысячи людей серьезно пострадали, и причинило огромный материальный ущерб,

выражая также глубокое сожаление по поводу гибели людей и уничтожения имущества во время ураганов, которые обрушились на ряд штатов Соединенных Штатов Америки, тайфунов, от которых пострадала Япония в августе и сентябре 2005 года, и ураганов, от которых сильно пострадали Мексика и ряд стран Центральной Америки в начале октября 2005 года,

выражая далее глубокое сожаление по поводу гибели людей и материального ущерба, причинами которых в ряде районов Африки являются голод и стихийные бедствия,

выражая искренние соболезнования семьям, потерявшим своих близких, а также народам, парламентам и правительствам пострадавших стран,

высоко оценивая усилия пострадавших стран, направленные на ликвидацию разрушительных последствий землетрясения, и поддержку международным сообществом усилий по оказанию помощи и проведению поисково-спасательных операций,

высоко оценивая также роль Организации Объединенных Наций, ее специализированных учреждений и международных организаций в оказании гуманитарной помощи жертвам,

подчеркивая, что обеспечение готовности к бедствиям и ликвидация их последствий, включая уменьшение степени уязвимости к стихийным бедствиям, являются важным элементом, способствующим достижению устойчивого развития,

подчеркивая важное значение Хиогской декларации и Рамочной программы действий на 2005-2015 годы, принятых на Всемирной конференции по уменьшению риска бедствий, состоявшейся в Кобе (Япония) 18-22 января 2005 года, для разработки на национальном уровне эффективных стратегий снижения риска бедствий и подчеркивая также важность создания потенциала для достижения этой цели,

признавая, что женщины, дети и другие уязвимые группы сильно страдают от стихийных бедствий и что необходимо уделять особое внимание облегчению боли и страданий, испытываемых этими лицами в период после стихийного бедствия,

подчеркивая необходимость оказания психологической помощи и консультативных услуг в целях лечения психических травм, особенно у детей, затронутых стихийными бедствиями, в рамках разного рода поддержки, предоставляемой правительствами, Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и неправительственными организациями (НПО),

подчеркивая также, что приверженность международного сообщества, включая государства и международные организации, этим усилиям имеет жизненно важное значение для оказания государствам содействия в наращивании потенциала, необходимого для ликвидации последствий бедствий, и имеет критически важное значение для восстановления и реконструкции в ситуациях, которые складываются после того, как бедствие произошло,

подчеркивая необходимость сохранения международным сообществом приверженности оказанию содействия в деле предоставления помощи и проведения операций по восстановлению и реконструкции в районах и сообществах Южной Азии, пострадавших от землетрясения, заявляет о своей солидарности с людьми и сообществами, пострадавшими от стихийных бедствий, в частности с теми, кто пострадал от разрушительного землетрясения, произошедшего в Южной Азии 8 октября 2005 года;

1. подтверждает необходимость разработки эффективной международной стратегии уменьшения риска бедствий, а также необходимость проявления приверженности и приложения усилий в целях оказания поддержки в деятельности, связанной с проведением поисково-спасательных работ, оказанием чрезвычайной помощи, восстановлением и реконструкцией в период после того, как бедствие произошло;
2. призывает парламенты, входящие в состав Межпарламентского союза, и соответствующие международные организации рассмотреть вопрос о создании баз данных о людских и материальных ресурсах, которыми страны могут воспользоваться для принятия эффективных мер в отношении стихийных бедствий;
3. призывает парламенты обратиться к своим правительствам с настоятельным призывом наращивать потенциал путем внедрения систем раннего оповещения, создания эвакуационных центров и принятия мер по предупреждению бедствий, чтобы способствовать оперативной и эффективной работе механизмов уведомления о бедствиях;
4. подчеркивает необходимость своевременного приложения согласованных и целенаправленных усилий по восстановлению и реконструкции сразу же после того, как бедствие произошло, чтобы облегчить страдания пострадавшего населения;
5. подчеркивает, что парламенты могут играть важную роль в мобилизации национальных ресурсов на цели осуществления деятельности по реконструкции и развитию в районах, пострадавших от бедствий;
6. подчеркивает также, что международная помощь может эффективно дополнять национальные ресурсы, направляемые на восстановление,

- реконструкцию и развитие в районах, пострадавших от бедствий;
7. подчеркивает, что в рамках усилий по оказанию чрезвычайной помощи, восстановлению и реконструкции необходимо уделять особое внимание проектам, направленным на проявление заботы о женщинах, детях и других уязвимых группах и обеспечение их развития;
 8. высоко оценивает важный вклад, вносимый неправительственными организациями в работу по оказанию чрезвычайной помощи и проведению поисково-спасательных операций, а также в долгосрочные усилия по восстановлению и реконструкции в районах, пострадавших от бедствий;
 9. призывает государства признать взаимосвязь между различными климатическими явлениями, происходящими в различных районах мира, и охраной окружающей среды и ответственность всех стран за осуществление мер и глобальных программ, направленных на ослабление экологических последствий, в частности последствий, порождаемых крупными выбросами и попаданием загрязняющих веществ в атмосферу и водоемы, вырубкой лесов и неэкономным использованием природных ресурсов;
 10. заявляет о своей поддержке усилий Старшего координатора системы Организации Объединенных Наций по проблеме птичьего и человеческого гриппа и настоятельно призывает парламенты, входящие в состав Межпарламентского союза, сыграть свою роль в обеспечении того, чтобы выделялись необходимые средства и чтобы информация и рекомендации надлежащим образом доводились до населения;
 11. призывает государства признать важность разработки международных рамок регулирования процесса оказания гуманитарной помощи в соответствии с принципами нейтралитета и беспристрастности и при полном уважении суверенитета, территориальной целостности и национального единства государств;
 12. призывает все парламенты, входящие в состав Межпарламентского союза, принять безотлагательные меры по обеспечению выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящей резолюции.

Авторские права

Снижение риска бедствий как инструмент достижения Целей развития тысячелетия

Сборник информационно-методических материалов для парламентариев

Опубликовано МПС совместно с МСУОБ ООН, Женева, Швейцария, сентябрь 2010 г.

© Организация Объединенных Наций, 2010 г.

© МПС, МСУОБ ООН, 2010 г.

Все права защищены

ISBN: 978-92-9142-456-6

ТТПравообладатели приветствуют широкое распространение, воспроизведение и использование настоящего документа, при условии ссылки на первоисточник. В случае перепечатки, перевода или цитирования, просьба направлять соответствующие материалы или цитаты в офис МСУОБ ООН по адресу: thorlund@un.org.

Художественное оформление: Рамон Валле

Фото на обложке: Обрушившийся пролет моста Мяотцупинг вблизи водохранилища и плотины Цзипингпу, являющегося частью трассы между уездами Вэньчуань и Дуцзяньянь в провинции Сычуань (КНР). Технический отчет о ситуации в Сычуане, 2008 г., Миямото Интернешнл Инк. www.miyamotointernational.com

Головной офис МПС

Межпарламентский союз
Chemin du Pommier 5
Case Postale 330
1218 Le Grand Saconnex
Женева, Швейцария
Tel: + 41 22 919 41 50
Fax: + 41 22 919 41 60
postbox@mail.ipu.org
www.ipu.org

Секретариат МСУОБ ООН

Chemin de Balexert 7-9
1219 Chatelaine
Женева, Швейцария
Tel: + 41 22 917 89 08
Fax: + 41 22 917 89 64
isdr@un.org
www.unisdr.org

